## Projektziel: journalistische Lese- und Schreibkultur Projektcél: újságírás

Madách-Schüler nehmen an einem deutschsprachigen journalistischen Schreibhausprojekt teil / madáchos diákok egy iskolai németnyelvű újságíróprojekten vettek részt

## Von Oberstudienrat Richard Guth / Richard Guth német nyelvi lektor

Nov

November 2018 Teaser, Inhaltsleiste und Ressort – fremd klingende Begriffe, den sich die Schülerinnen und Schüler des Imre-Madách-Gymnasiums an diesem Dienstagvormittag mit Respekt nähern. Auf den Bänken liegen ausländische Zeitungen aus, allen voran deutschsprachige Tageszeitungen. Das Studium der Presseprodukte kann beginnen.

Die diesjährige Projektwoche bedeutete für eine kleine Gruppe von Elftklässlern, dass sie Teil eines besonderen Projektes wurden: Diese Woche bot den Auftakt für ein deutschsprachiges journalistisches Projektes, koordiniert und realisiert von Gymnasiallehrerin Andrea Gyurkó und dem deutschen Gastlehrer Richard Guth. Die Deutschlerner erhielten die Möglichkeit, in die Welt des journalistischen Schreibens einzutauchen und sich als Jungjournalisten selber auszuprobieren.

Geschäftiges Treiben erfüllt das "Deutschkabinett", den Fachraum für Deutsch, die Projektteilnehmer studieren anhand der festgelegten Kriterien die von ihnen gewählte Tageszeitung, sie diskutieren und tauschen sich über Strukturmerkmale, zentrale Themen der aktuellen Ausgabe und die Platzierung von Werbeanzeigen aus.

Ein wahrlich unvertrautes Terrain für sie, denn der Konsum von Printzeitungen ist unter Jugendlichen zum Exotikum geworden. Nicht zuletzt dank dem Vordringen und der Omnipräsenz digitaler Angebote, die für die Jugendlichen leichter zugänglich zu sein scheinen.





(Teil-) Ziel des Projektes ist deshalb das Produkt Zeitung – zunächst das Printprodukt - den Schülerinnen und Schülern vertraut zu machen oder jedenfalls ihnen die Gelegenheit dafür zu bieten.

Das Studium der Tageszeitungen nähert sich dem Ende zu. Nach einer Kurzpräsentation der Ergebnisse wenden sich die Teilnehmer der Frage zu, was ein guter Artikel ist. Nun geht es kleinschrittiger zu — sie analysieren einen F.A.Z.-Artikel über den Wettbewerb von "Online" und "Offline", am Beispiel der Symbiose von Tante-Emma-Läden auf dem Lande, die immer weniger werden, und dem Versandhandel, der immer mehr auch den Lebensmittelmarkt erfasst. Ziel der Übung ist es, bei den Teilnehmern ein Gefühl dafür zu entwickeln, wie ein Artikel "funktioniert". Auch ein Gespräch bezüglich der Wahl des Themas für den eigenen Artikel folgt rasch danach, wie auch Tipps, wie man bei der Recherche am besten vorgeht. Das Verfassen des eigenen Artikels wird durch eine "Trockenübung" vorbereitet, in deren Rahmen die Teilnehmer von drei Artikelanfängen einen auswählen können, den sie dann weiterschreiben müssen.







Ein Vorhaben, das auch von einem Besuch im Deutschen Haus unterstützt wurde – die Projektgruppe wurde hier vom Chefredakteur des ungarndeutschen Wochenblattes "Neue Zeitung", Johann Schuth, empfangen, der die Tätigkeit des auflagenstärksten Presseorgans der deutschen Minderheit vorstellte. Im Anschluss an das Gespräch wurden die Schülerinnen und Schüler vom Leiter der Ungarndeutschen Bibliothek, Ferdinand Frei, empfangen. Der Bibliothekar stellte die Arbeit der Einrichtung vor und wies auf besondere Angebote des Trägers der Bibliothek, des Ungarndeutschen Kultur- und Informationszentrums, wie das Filmprojekt Abgedreht! oder Blickpunkt hin.

Nun sind die Projektteilnehmer gut gewappnet für die Aufgabe der nächsten Wochen: die Erstellung eines eigenen Artikels für die Kurszeitung, die am Ende des Projekts stehen soll. Für manche wird dieses Projekt womöglich den Weg zu einer journalistischen Karriere ebnen.

**2018 novembere** Teaser, Inhaltsleiste (tartalomjegyzék) és Ressort (rovat) – idegen hangzású kifejezések, amelyekkel csak óvatosan ismerkednek ezen a kedd délelőttön a Madách Imre Gimnázium diákjai. A padokon külföldi, elsősorban németnyelvű napilapok fekszenek. Kezdődhet a munka.

Az idei projekthét a 11. évfolyam néhány diákjának egy különleges projektben való részvételt jelentett: ezen a héten indult útjára egy, Gyurkó Andrea tanárnő és Richard Guth német nyelvi lektor által jegyzett németnyelvű újságíróprojekt. A németes diákok lehetőséget kaptak, hogy elmerüljenek az újságírás világában és kipróbálhassák magukat, mint kezdő újságírók.

Szorgos munka veszi kezdetét a "Deutschkabinettben", a projekt résztvevői gondosan elemzik előre meghatározott kritériumok alapján az általuk kiválasztott napilapot és vitatják meg tapasztalataikat az újság felépítésével, témaválasztásával és a hirdetésekkel kapcsolatban.

Egy sokuk számára ismeretlen terület, mivel a mai fiatalok között kevés a rendszeres újságolvasó, ami visszavezethető a digitális tartalmak állandó jelenlétére is, amelyek a diákok számára attraktívabbnak tűnnek. Ezért is célja a projektnek, hogy megismertesse a diákokkal az újságot, mint terméket, illetve erre lehetőséget biztosítson számukra.

A napilapok elemzése a végéhez közelít. A rövid prezentációt követően a diákok megpróbálnak annak utánajárni, hogy mikor "jó" egy újságcikk. Egy, a Frankfurter Allgemeine-ban megjelent cikk biztosítja az alapot, amely az "online" és az "offline" versenyéről szól, konkréten a kihalófélben lévő vidéki kisboltok és a házhoz szállítás szimbiózisáról.





A gyakorlat célja az, hogy a résztvevőkben kialakuljon egy érzés aziránt, hogyan is "működik" egy cikk. A továbbiakban a saját cikk témaválasztásáról is szó fog esni, illetve azokról a fogásokról is, amelyek segítenek az információk megszerzésében. A saját cikk megírását egy gyakorló feladat előzi meg: a diákok három bekezdés közül választhatnak, és a kiválasztott bekezdést kell befejezniük.

A projektcél elérését szolgálta a Német Házban töltött délelőtt is: a projektcsapatot itt Johann Schuth, a Neue Zeitung című magyarországi német hetilap főszerkesztője fogadta, aki a legnagyobb példányszámú magyarországi német sajtótermék tevékenységéről mesélt. A beszélgetés után Frei Nándor, a Magyarországi Német Könyvtár vezetője számolt be a létesítmény munkájáról és mutatott be ifjúsági projekteket, mint az Abgedreht! fimprojekt vagy a Blickpunkt fotóprojekt, amelyeket a Magyarországi Német Kulturális és Dokumentációs Központ (Zentrum), a könyvtár fenntartója szervez.





A bevezető hét után minden feltétel adott a saját cikkek és egy, ezeknek helyet biztosító közös újság megvalósulásához. Talán itt nem is fog megállni a történet, és néhány diák számára ez a projekt lesz a belépő az újságírás "való világába".